



FLASH INFO N° 17

Juin 2011

Commune de  
Saint Germain Laprade

Tel : 04 71 03 00 77

E-mail : [mairie.sgl.secretariat@wanadoo.fr](mailto:mairie.sgl.secretariat@wanadoo.fr)

[www.saint-germain-laprade.fr](http://www.saint-germain-laprade.fr)

## ZOOM SUR LA MEDIATHEQUE :

La médiathèque est un service municipal fort apprécié : au 31 Décembre 2010, on y dénombrait près de 800 lecteurs assidus. Preuve en est également le nombre important de prêts sur l'année écoulée : 13668 en section jeunesse, 7414 en section adulte, 1091 en section discothèque, ce qui fait un total conséquent de 22173 prêts. Chaque année, la médiathèque s'enrichit de plusieurs ouvrages grâce notamment aux achats effectués avec le budget alloué par le Conseil Municipal ( 6 607 euros et 147 euros d'abonnements pour l'année 2010) : 289 en jeunesse, 198 en section adulte, 34 CD en section discothèque.

La Bibliothèque Départementale de Haute Loire aide aussi à la grande variété d'ouvrages proposés par la mise à disposition d'un grand nombre d'ouvrages. Ces apports d'ouvrages nouveaux, variés et proches de l'actualité permettent la fidélisation des lecteurs. Des revues sont également disponibles au prêt.

### Les Horaires Médiathèque :

**Lundi de 9h00 à 12h00**

**Mardi de 16h30 à 18h30**

**Mercredi de 9h00 à 12h00**

**De 15h30 à 18h30**

**Vendredi de 15h00 à 18h30**

**Dimanche de 10h30 à 12h00**

### Horaires été du 14 Juillet au 15 Août

**Dimanche de 10h30 à 12h00**

**Mercredi de 16h30 à 18h30**

**Vendredi nocturne de 20h00 à 21h30**

Jeanne de Clérico, la bibliothécaire est à l'écoute des suggestions des lecteurs pour leur apporter un service de qualité. En dehors des heures d'ouverture, elle reçoit les quinze classes de la commune, la crèche, les assistantes maternelles ; quant à la structure « Les Berges fleuries », elle organise un prêt directement dans leurs locaux.

La bibliothécaire est très efficacement soutenue dans sa tâche par l'Association des Amis de la Bibliothèque de sorte que de nombreuses animations et expositions sont proposées.

L'une des plus importantes est l'animation « La lecture, c'est l'aventure, l'écriture aussi... » : il s'agit d'une animation proposée depuis quatre ans à tous les enfants du cycle 3 des écoles de la commune.

Avec la participation des enseignants, la commission qui organise cette animation propose aux enfants la lecture de trois livres choisis pour eux. Ensuite, au cours de différentes venues à la médiathèque, chaque classe participe à un atelier d'écriture en lien avec ces livres ; de ces ateliers naissent des histoires diverses et variées écrites par les enfants. Ces écrits sont ensuite reliés, catalogués et intégrés au fonds de lecture de la médiathèque ; ils peuvent être empruntés comme tous les autres livres et les enfants ne s'en privent pas !

D'autres animations sont proposées : conférences, expositions, soirées musicales ou théâtrales...

Si vous êtes intéressés, surtout n'hésitez pas à vous rendre à la Médiathèque, Jeanne de Clérico et les bénévoles vous accueilleront avec plaisir !



Bibliothèque  
Médiathèque



Conception réalisation impression Centre Culturel



# Fay-la-Triouleyre en pleine métamorphose :

Des opérations routières vont être réalisées pour améliorer l'échangeur et mettre aux normes environnementales la RN 88 avec notamment l'installation d'une protection acoustique à la source par écran antibruit.

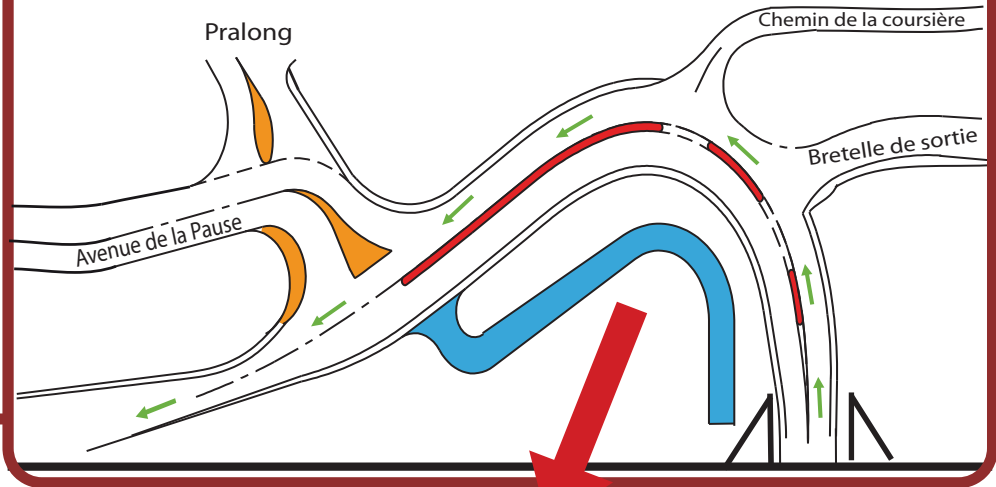
Ces travaux dont le maître d'ouvrage est la DREAL AUVERGNE sont financés par l'Etat et les collectivités locales. Coût prévisionnel hors dévoiement des réseaux : 3.000.000 € TTC

Planning :

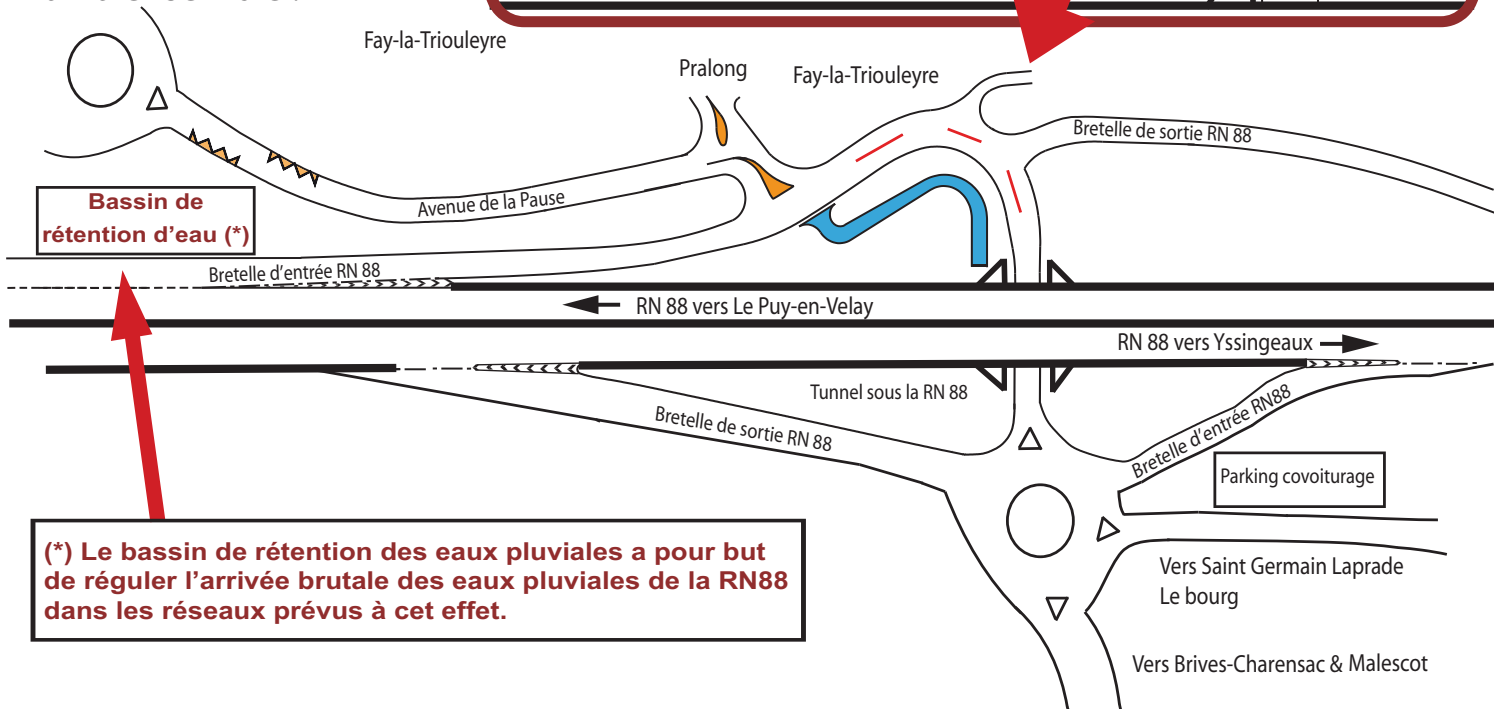
- Montage du dossier de consultation des entreprises : 2ème trimestre 2011
- Appel d'offres : 3ème trimestre 2011
- Lancement des travaux : Automne 2011
- Fin des travaux : 2ème trimestre 2012.

## Légende :

- Itinéraire pour RN 88.
- Voies de sécurité et d'entretien.
- Ilots pour dissocier le transit.
- Ilots centraux pour éviter la prise à contre sens de la bretelle de sortie de la RN88.



## Plan d'ensemble :



**(\*) Le bassin de rétention des eaux pluviales a pour but de réguler l'arrivée brutale des eaux pluviales de la RN88 dans les réseaux prévus à cet effet.**

## Les Écrans acoustiques :

### Légende :

- Écran anti bruit sur GBA (\*) élargies
- Écran anti bruit sur pieux

(\*) GBA : Glissières en béton Armé.



Plus de renseignements sur le site Internet de la Commune de Saint Germain Laprade [www.saint-germain-laprade.fr](http://www.saint-germain-laprade.fr)

## Travaux à FAY-LA-TRIOULEYRE :

Les travaux de l'Avenue de la Pause jusqu'au rond point de l'entrée de Fay sont en bonne voie et seront achevés à l'automne compte tenu de la pause estivale.

Les branchements électriques de chaque maison, la pose des lampadaires sont en cours, de même que les derniers enrobés, goudrons et pavages. Ensuite, le marquage au sol et la pose de ralentisseur seront effectués, puis la dépose des poteaux avec, pour finir, le goudronnage des trottoirs. Coût des travaux : 762.750 € TTC.

## Avenue de la Pause



M. EXBRAYAT, Maire et M. MICHELI, Adjoint



Réunion de suivi de chantier sur le toit de l'église

## Travaux de l'église :

La cloche restaurée a retrouvé sa place. La toiture est pratiquement terminée. Les pierres abimées ont été changées ou restaurées de sorte que le jointoiment et le crépi des façades vont pouvoir débuter après que différents essais aient été supervisés par Monsieur MANCIULESCU, architecte des Bâtiments de France. La restauration du chevet et du clocher sera effectuée à l'automne.

Coût des travaux prévisionnels : 672 100 € TTC dont 526 835 € de subventions du Conseil Général, du Conseil Régional et de la DRAC.

## L'article L'ASSOCIATION DES PARENTS D'ELEVES de l'Ecole Publique du Bourg ayant été malencontreusement tronqué dans le Bulletin Municipal, nous leur laissons la parole :

### Les Écoles

Les effectifs pour l'année écoulée :

83 élèves à l'école maternelle sous la direction de Mme ROIRON et 123 élèves pour le primaire sous la direction de Monsieur GOUIT à qui nous souhaitons une agréable retraite puisqu'il part à la fin de cette année scolaire.

Le conseil d'école : depuis l'année scolaire 2008.2009, les deux écoles disposent d'un conseil d'école. Afin d'être représentés à ce conseil, les parents ont procédé à des élections le 15 Octobre dernier.

L'APE est une association de parents bénévoles. Son but est de trouver des fonds nécessaires pour financer les projets d'activités scolaires de nos enfants au sein de l'école ; cette année, l'APE a élu un nouveau bureau qui totalise 13 membres. Nous avons créé un site internet où il est parlé des différentes manifestations déjà passées ou à venir (<http://apestgermain.perso.sfr.fr>).

Grâce à une bonne entente entre l'APE et l'équipe enseignante, de nombreux et beaux projets ont été financés par l'APE mais aussi avec l'aide de la Mairie et de la Communauté d'agglomération :

Maternelle : le goûter de l'école lors de la venue du Père Noël, le spectacle « Planet'Mômes » sur le thème du corps humain, le carnaval des Petits, la visite d'une ruche pour l'ensemble de la maternelle, la chorale, les sorties de fin d'année à St Martin la Plaine et Planet'Air.

Primaire : l'école de la nature pour les CP et CE1, les sorties piscines, la chorale, les rencontres sportives avec d'autres classes, l'exposition « Khroma, bébé mammoth » au Puy (CE1 au CM2), l'opération école et cinéma (CE1 au CM2), la sortie à Retournac sur une journée pour le cycle 3.

L'assemblée générale pour l'année 2011/2012 aura lieu le 20 Septembre 2011. L'APE remercie tous les parents pour leur soutien en adhérant à l'association mais aussi pour leur participation aux manifestations organisées.

### Pour tous renseignements :

Annabelle WIERZBA (Présidente) au 06.32.82.43.06  
Virginie ORIOL (Trésorière) au 06.17.75.75.75  
Aline ROCHER (Secrétaire) au 06.30.87.27.98  
Notre site Internet : <http://apestgermain.perso.sfr.fr>  
Notre adresse mail : [apestgermain@gmail.com](mailto:apestgermain@gmail.com)



### Rappel du règlement au foyer restaurant :

**Le temps du repas au foyer restaurant doit être pour l'enfant :**

- un temps pour se nourrir,
- un moment de détente et de convivialité.

**Cependant les enfants doivent observer les règles minimales de discipline, de sécurité et de respect des autres (enfants et le personnel encadrant).**

**Le personnel communal est chargé de signaler les mauvais comportements et de les sanctionner si nécessaire.**

## Animations estivales du Centre Culturel de Saint Germain Laprade :



**Le Jeudi 16 Juin 2011, à 20h30**, au Centre Culturel salle "Émile Reynaud" (amphithéâtre).  
Ciné-Club : " Deux jours à tuer " de Jean BECKER (Drame) - 01h25min.  
Synopsis : Un homme au sommet de la réussite va décider de détruire sa vie en l'espace de deux jours."  
Entrée payante : 4,80 euros la place.

### Fête de la Musique :



**Le Lundi 20 Juin 2011, à 19h00** - Centre Culturel de Saint-Germain-Laprade,  
« Reflet de classes » avec l'orchestre des Balkans dirigé par Jean-Louis Chalard et le chœur adulte,  
les chorales dirigées par Nina Pal (Atelier des Arts).  
Entrée Libre.

**Le Mercredi 22 Juin, à 19h30** - Centre Culturel Municipal de Saint-Germain-Laprade.  
« Bal traditionnel » avec les élèves du département de musiques traditionnelles (vielle, cabrette, accordéon diatonique et chant) des Ateliers des Arts et les élèves de 2ème cycle en formation musicale.  
Entrée Libre.

**Le Jeudi 23 Juin, à 20h30** - Centre Culturel Municipal de Saint-Germain-Laprade.  
La Chorale " Voix des prés " et les danses folkloriques de l'association Douce ' GYM.

**Le Vendredi 24 Juin, à 20h30** - Cercle des loisirs de Saint-Germain-Laprade.  
Récital de la chorale de l'école publique du bourg.  
Concert de musique amplifiée au cercle des loisirs organisé par Zik à don'f (sous réserve).



**Le Vendredi 1er Juillet 2011, à 21h00** - Cour intérieure du Centre Culturel de St Germain Laprade.  
Duo " Betty et Jeff " - Variété française - Guitare acoustique Voyage à travers la chanson française.  
Entrée gratuite.



**Le Samedi 09 Juillet 2011, à 21h00** - Cour intérieure du Centre Culturel de St Germain Laprade.  
Théâtre : Représentation des Tréteaux de Peynastre : " Drôle de salade à la cuisine " de Colette Toutain et Yvonne Denis.  
Entrée 7 euros adulte et 3 euros pour les moins de 12 ans.



**Le Vendredi 29 Juillet 2011, à 21h00** - à l'Eglise de Saint Germain Laprade.  
Concert de musique Russe avec Nastia, Macha et Tatiana CHABUNIA, Vladimir Sinkevich (Violoncelliste et membre de l'Orchestre philharmonique de Berlin) et Richard Soignon.  
En deux parties : première partie " Classique " et deuxième partie " Chants lyriques, opéra et opérette."  
Entrée gratuite avec participation libre.



### Fête Votive :

**Les Samedi 20, Dimanche 21 et Lundi 22 Août 2011 :**  
Diverses animations proposées par La Mairie de Saint Germain Laprade et un collectif associatif.  
Avec un concours de pétanque le Lundi.

### Le Comité de Jumelage :

Il reste des places disponibles pour l'échange entre les familles de Calco et de Saint Germain Laprade du Mercredi 03 au Dimanche 07 Août 2011.

Les personnes qui le souhaitent peuvent toujours s'inscrire à l'aide des fiches d'inscription qui se trouvent à la Mairie et au Centre Culturel de Saint Germain Laprade.

Renseignements : Mme Gisèle Habouzit au 04 71 02 72 92 ( Présidente du Comité de Jumelage).



### Concours de Maisons fleuries 2011 :

La commune de SAINT GERMAIN LAPRADE organise comme chaque année le concours des Maisons Fleuries 2011. Les inscriptions se déroulent en Mairie jusqu'au 18 Juin 2011 ; le bulletin d'inscription est à retirer en Mairie. Une nouveauté pour cette année : la Jardinerie du Terroir souhaite vous accompagner dans cette démarche d'embellissement de vos espaces ; un bon de réduction de 20 % sera donc offert à chaque inscrit sur l'ensemble des articles (à l'exception des produits phytosanitaires).

Ce bon vous sera remis dès que l'inscription sera déposée en Mairie.



*M. le Maire et l'ensemble des élus vous souhaitent d'excellentes vacances estivales*